

i FLETËUDHËZUES I PAKETIMIT:
Informacion pér pacientin

COX-IN

Granula pér suspension oral - 100 mg (Nimesulid)

Lexojeni me kujdes këtë fletëudhëzues pérpara se të filloni pérdomrin e barit.

- Ruajeni këtë fletëudhëzues. Mund të keni nevojë ta lexoni përsëri.
- Në qoftë se keni pyetje të mëtejshme, pyesni mjekun ose farmacistin tuaj.
- Ky bar është përkruar pér ju. Mos e jepni tek persona të tjerrë. Mund t'i dëmtojë ata edhe pse mund të kenë të njëjtat simptoma si ju.
- Në qoftë se ndonjë prej efekteve anësore keqështet ose në qoftë se vëreni ndonjë efekt tjeter anësor që nuk përmendet në këtë fletëudhëzues, ju lutemi t' njoftoni mjekun ose farmacistin tuaj.

Në këtë fletëudhëzues:

1. Në qoftë se keni marrë Cox-in dha përsë përdoret
2. Pérpara se të merrni Cox-in
3. Si ta mermi Cox-in
4. Efekte anësore të mundshme
5. Si ta ruani Cox-in
6. Informacion i mëtejshëm

1. ÇFARË ËSHTË COX-IN DHE PËRSE PËRDORET

Cox-in përbën si lëndë aktive nimesulid. Ai bën pjesë në grupin e barnave të quajtur antiinflamatorë josteroidë (AIJS) dhe ka veti analgjezike.

Cox-in përdoret pér trajtimin e dhimbjeve menstruale.

Nimesulidi duhet të përkruhet vetëm si një trajtim dytësor. Pérpara se tju përkruhet Cox-in, mjeku juaj do t' vlerësoj përfitimet që ju njell ky bar kundrejt risqeve pér shfaqjen e efekteve anësore.

2. PËRPARA SE TË MERRNI COX-IN

Mos mermi Cox-in në qoftë se:

- jeni alergjik ndaj nimesulidit apo përbërësve të tjere joaktivë të përmendur në fund të këtij fletëudhëzuesi (shiko pikën 6);
- keni patur reaksione të mëparshme mbindjeshmërie (p.sh. bronospazëm, rinit, urtikarie) ndaj aspirinës (acidit acetilsalicilic) ose ndaj barnave të tjera antiinflamatore josteroidë;
- keni patur reaksione të mëparshme hepatotoksite ndaj nimesulidit;
- jeni duke marrë / përdorur njëkohësisht barna të tjera të cilat ndikojnë në mëlcj, si p.sh. paracetamol ose çdo lloj analgjeziku ose trajtim me antiinflamatorë josteroidë;
- jeni i alkoolizuar ose i varur nga droga;
- keni ulcer gastrike ose duodenale, ulcer ose gjakrjedje gastrointestinale të kohëve të fundit, gjakrjedje cerebrovaskulare, gjakrjedje të tjera aktive ose çregullime të gjakrjedhjes;
- keni çregullime të rënda të koagulimit;
- keni insuficiencë të rëndë kardiak;
- keni dëmtimë të rënda të funksionit renal;
- keni dëmtimë të funksionit hepatik;
- keni temperaturë dhe / ose simptoma të ngjashme me të gripit;
- jeni në tremorin e tretë (të fundit) të shtatzënisë ose jeni duke ushqyer fëmijën me gji.

Mos i jepni Cox-in fëmijëve nën 12 vjeç.

Tregoni kujdes të veçantë me Cox-in

Pyesni mjekun tuaj para se të mermi Cox-in.

Rreziku i efekteve anësore mund të reduktohet duke përdorur dozën më të ulët efektive të nevojshme pér të kontrolluar simptomat pér një periudhë sa më të shkurtër.

- Në qoftë se nuk vëreni përfitime, informoni mjekun tuaj.
- Në qoftë se gjatë trajtimit me nimesulid ju shfaqen simptoma që tregojnë një çregullim të mëlcisë, duhet të ndalonin marrjen e nimesulidit dhe informoni mjekun tuaj menjëherë. Simptomat të cilat tregojnë pér çregullim të mëlcisë përfshirin: humbie oreksia, të përziera, të vjella, dhimbje barku, këputje ose urinë me ngjyrë të errët.
- Nuk duhet të përdorni analgjezikë të tjerrë gjatë terapisë me Cox-in.
- Në qoftë se gjatë trajtimit me Cox-in, ju shfaqet temperaturë dhe / ose simptoma të ngjashme me të gripit (të ndjerit në përgjithësi jo mirë, ethe ose të dridhura), duhet të ndalonin marrjen e produktit dhe informoni mjekun tuaj.
- Në qoftë se keni vuajtje më parë nga ulcera peptike, hemorrhagja gastrointestinale, koliti ulcérat ose sémundja Crohn, duhet të informoni mjekun tuaj para se të mermi Cox-in.

- Në qoftë se vuani nga sémundje renale apo kardiale, duhet të informoni mjekun tuaj para se të mermi Cox-in, sepse përdorimi i tij mund të përkëqësojë funksionin renal.
- Në qoftë se jeni i moshuar, mjeku juaj mund t'ju kontrollojë në intervallë të rregullta që t' sigurohet se Cox-in nuk po ju shkakton probleme në stomak, veshka, zemër apo mëlcj.
- Duhet t' merret me kujdes nga pacientët me tendencë pér gjakrjedhje.
- Në qoftë se jeni duke planifikuar një shtatzëni, informoni mjekun tuaj sepse Cox-in mund të reduktojë fertilitetin.
- Përdorimi i barnave të tillë si Cox-in mund të shoqërohet me një rishkaktojë pér atak zemre (infarkt i miokardit) ose insult. Çdo tregjëzë është më shumë i mundshëm në dozë të larta dhe trajtimi të zgjatur. Në qoftë se keni probleme të zemrës, keni kaluar insult më parë ose mendoni se jeni të riskuar pér këtë gjendje (p.sh. në qoftë se keni presion të lartë të gjakut, diabet, kolesterol të lartë ose jeni duhanpërës) duhet të flisni pér trajtimin me mjekun ose farmacistin tuaj.
- Në qoftë se ju shfahen reaksiione të rënda alergjike, ju duhet të ndërprisni marrjen e Cox-in me shfaqjen e parë të rashit në lëkurë, lezionate në indet e buta, ose çdo lloj shenje të alergjisë dhe kontaktioni mjekun tuaj.
- Në qoftë se keni intolerancë ndaj disa sheqernave, kontaktioni mjekun tuaj para se të mermi këtë bar.

Marrja e barnave të tjera

Njoftoni mjekun ose farmacistin tuaj në qoftë se jeni duke marrë, keni marrë së fundmi ose mund të mermi barna të tjera, përfshirë edhe ato pa racëtë.

Është veçanërisht e rëndësishme që mjeku juaj t' jetë në dijeni të faktit që ju jeni duke u trajtuar me:

- analgjezikë, sepse nga përdorimi i njëkohshëm i antiinflamatorëve josteroidë (AIJS) me të tjerrë barna AIJS ose aspirinë rritet rreziku i efekteve anësore;
- kortikosteroidë (barna pér trajtimin e gjendjeve inflamatore);
- antikoagulantë (barna pér hollimin e gjakut);
- frenues selektivë të rikapjes së serotoninës (barna pér trajtimin e depresionit);
- ciklosporinë (bar i cili përdoret pas transplantit ose pér trajtimin e çregullimeve të sistemit imun);
- metotreksat (bar pér trajtimin e artritit reumatoid ose kancerit);
- diuretkë ose antihypertensivë (barna pér kontrollin e zemrës ose të presionit të gjakut);
- litium (bar pér trajtimin e depresionit apo të gjendjeve të ngjashme).

Shtatzënia

Njoftoni mjekun ose farmacistin tuaj në qoftë se jeni shtatzënë, dyshoni se jeni shtatzënë ose po planifikoni të mbeten shtatzënë. Cox-in duhet të përdoret gjatë tremujorit të fundit të shtatzënës; mund të shkaktojë probleme të fëmija dhe në lindje. Në qoftë se jeni duke planifikuar një shtatzëni, duhet të informoni mjekun tuaj sepse Cox-in mund të reduktojë fertilitetin. Në qoftë se jeni duke tremujor ose parë ose të dytë të shtatzënës, mos e lejkaloni dozën dhe kohëzgjidhen e trajtimit të rekombanduar nga mjeku.

Ushqimi me gji

Njoftoni mjekun ose farmacistin tuaj në qoftë se ushqeni fëmijën me qumësht gjiri.

Cox-in nuk duhet përdorur gjatë ushqimit të fëmijës me gji.

Drejtimi i automjetit dhe përdorimi i makinerive

Mos drejtoni automjetin dhe mos përdorni makineri në qoftë se Cox-in ju shkakton marrje mendsh ose përgjumje.

Informacion i rëndësishëm pér disa nga përbërësit e Cox-in
Cox-in përbën sukrozë dhe laktozë. Në rast se ju është thënë nga mjeku juaj se vuani nga intoleranca ndaj disa sheqernave, këshillohuni me mjekun para se të mermi këtë bar.

3. SI TA MERRNI COX-IN

Gjithmonë merreni këtë bar sipas këshillës së mjekut. Në qoftë se nuk jeni i sigurt, kontaktoni me mjekun ose farmacistin tuaj.

Efektet e padëshiuara mund t'ë minimizohen duke përdorur dozën më të ulët efektive të nevojshme pér të kontrolluar simptomat, pér një periudhë sa më të shkurtër.

Doza e zakonshme është 1 bustinë 100 mg dy herë në ditë pas ngërniës.

Përdorenit Cox-in pér një periudhë sa më të shkurtër të mundshme dho ja pér më shumë se 15 ditë në çdo cikël të vetëm trajtimit.

Në qoftë se keni marrë më shumë Cox-in

Në qoftë se keni marrë më shumë Cox-in se sasia që duhet të mermi, ose në qoftë se fëmijët e kanë marrë gabimisht këtë bar, ju lutemi të kontaktoni mjekun tuaj, spitalin ose të telefononi urgjencën pér të marrë një mendim pér rrezikun dhe këshillë pér veprimt që duhet të ndërmerren.

Në rast mbidozimi mund t'ju shfaqet ndonjë nga këto simptoma: të përziera, të vjella, dhimbje koke, përgjumje, maramendje, ulçer gastrike, vështirësi në frysëmarrje etj.

Në qoftë se keni haruar të mermi Cox-in

Mos mermi një dozë të dyfishtë pér të plotësuar dozën e haruar. Në qoftë se keni pyetje të mëtejshme mbi përdorimin e këtij produkti, pyesni mjekun ose farmacistin tuaj.

4. EFEKTE ANËSORE TË MUNDSHME

Si t' gjitha bartat e tjera, Cox-in mund t'ë shkaktojë efekte anësore, megjithëse jo çodukush i manifeston.

Në qoftë se ju shfaqet ndonjë nga këto shenja, ndalonin marrjen e barit dhe njoftoni menjëherë mjekun tuaj sepse këto shenja mund të tregojnë efekte anësore të rënda të ralla të cilat kërkijnë kujdes mjekësor:

- shqetësim ose dhimbje në stomak, humbie oreksi, të përziera, të vjella, gjakrjedje gastrointestinale dhe jashtëqitje me ngjyre të zezë;
- çregullime në lëkurë si rash ose skuje;
- gulçim dhe vështirësi në frysëmarrje;
- zverdhje e lëkurës ose e bardhës së syve (ikter);
- ndryshim i papurit në sasi dhe ngjyrë të urinës;
- enjte të fytyrës dhe këmbëve;
- këputje.

Efekte anësore të përgjithshme të antiinflamatorëve josteroidë (AJJS):

Përdorimi i disa AIJS mund t'ë shoqërohet me një rishkaktojë të ngjajeve trombotike (p.sh. infarkti i miokardit dhe insult).

Janë reportuar shenja si edema, hipertension dhe insuficiencë kardiakë në lidhje me trajtimin me AJJS.

Efektit anësore më t'ë zakonshme t'ë vërejtura janë t'ë natyrës gastrointestinale. Mund t'ë ndodhin ulçera peptike, perforim ose gjakrjedje gastrointestinale, ndonjëherë edhe fatale, veçanërisht t'ë moshuarit.

Efekte anësore që mund t'ë shfaqen nga marrja e nimesulidit:

- Çregullime në gjak dhe sistemin limfatik: anemi, ulje e numrit t'ë qelizave t'ë bardha në gjak, rritje e numrit t'ë plakkëzave t'ë bardha (eosinofilet) në gjak, ulje e numrit t'ë plakkëzave në gjak duke shkaktuar gjakrjedje nën lëkurë ose në pjesë t'ë tjera t'ë trupit.
- Çregullime t'ë sistemit imunitar: reaksiione t'ë mbindjeshmërisë.
- Çregullime në metabolismin e ushqyerje: hipokalemia.
- Çregullime psikiatricke: ankh, nervozizëm, makthe.
- Çregullime t'ë sistemit nervor: marje mendsh, dhimbje koke, përgjumje, encfalopati.
- Çregullime në sy: turbullimi i shkimit, shqetësimi në shkimit.
- Çregullime në vesh dhe labirint: vertigo.
- Çregullime kardiak: takardi.
- Çregullime vaskulare: hipertension, luhatje në presionin e gjakut, skuje e lëkurës.
- Çregullime respiratore, torakale dhe mediastinale: vështirësi në frysëmarrje, astmë.
- Çregullime gastrointestinale: diarre, t'ë përziera, t'ë vjella, melena, gjakrjedje gastrointestinale, ulçer dhe perforim duodenal, ulçer dhe perforim gastrik, dhimbje stomaku, çregullime t'ë tretjes, afë, konstipacion, gazra.
- Çregullime hepatobiliare: hepatit, ndonjëherë shumë i rëndë, që shkakton iker dhe ndalim t'ë riedhjes së blës.
- Çregullime nën lëkurë dhe t'ë indit t'ë nënëlëkurës: kruarje, rash, skuje e lëkurës, dermatit, eritemë multiforme, sindrom Stevens – Johnson dhe nekrolizë epidermale toksike, urtikarie, enjte t'ë fytyrës.
- Çregullime renale dhe urinare: shqetësimi në urinim ose ndalim i urinimit, hematuri, insuficiencë renale, nefrit.
- Çregullime t'ë përgjithshme: edëma, gjendje e sëmurë, lodhje, hipotermi.
- Analiza laboratori: rritje t'ë enzimave hepatike.

Lajmëroni mjekun ose farmacistin tuaj nëse ju shfaqen këto efekte anësore, ose çdo efekt anësor tjetër që nuk përmendet në këtë fletëudhëzues.

5. SI TA RUANI COX-IN

Mbajeni larg fëmijëve.

Mos e përdorni Cox-in pas datës së skadimit e cila është e shënuar në paketim.

Ruajeni në 25°C.

Ruajeni në paketimin original pér ta mbrojtur nga lagështia dhe drita.

6. INFORMACION I MËTEJSHËM

Çfarë përbën COX-IN

Lëndë vepruese është nimesulid.

Çdo bustinë me granula përbënban 100 mg nimesulid.

Përbërësit e tjerë janë: sukozë, laktozë, aromë portokalli, acid citrik, laurilsulfat natriumi.

Përbajtja e paketimit

Kuti me 30 bustina.

Shpjegues i ikonave ilustruese në paketim:



Përbajtja.



Kujdes.



Granula.

Mbajtësi i autorizimit pér tregtim (MAT) dhe prodhuesi:



PROFARMA Sh.a.
Rruga "Myslym Keta"
Tel.: 00355 4 23 89 602
Tiranë - Shqipëri

Ky fletëudhëzues si formulua në Tetor 2014.

